

Montážní návod

(Montážny návod, Fitting instruction, Montageanleitung,
Istruzioni di montaggio, Monteringshandledning,
Asennusohje, Instruction de montage,
Montagehandleiding, Инструкция по установке)



Tažné zařízení

Škoda Rapid Spaceback 10/2013 - 05/2015 Carlo + Scout

Ťažné zariadenie
Towbars
Trekhaak
Anhängerkupplung de
Dispositif d'attelage
Equipo de remolque
Sprzęt holowniczy
Hinauslaitteet
Буксирное оборудование



výrobce / dodavatel

SVC Group s.r.o.

Odkaz na produkt:

<https://www.svcgroup.cz/tazne-zarizeni-sro-uby-pevny-skoda-rapid-monte-carlo-10-2012-2018-p7283-v960>



www.svcgroup.cz

Výrobce

Zadavatel
ECO-HOOK
Levné tažné zařízení
Montážní návod
Fitting instruction
Montageanleitung
Classe A50-X

E27 55R 01-0066.01

**Škoda Rapid
Seat Toledo**
 10/2012->
**Škoda Rapid
Spaceback**
 11/2013->
Typ: SOC 701-003


2015 kg
D
Hodnota
value
Wert
7,75 kN

1300 kg

75 kg

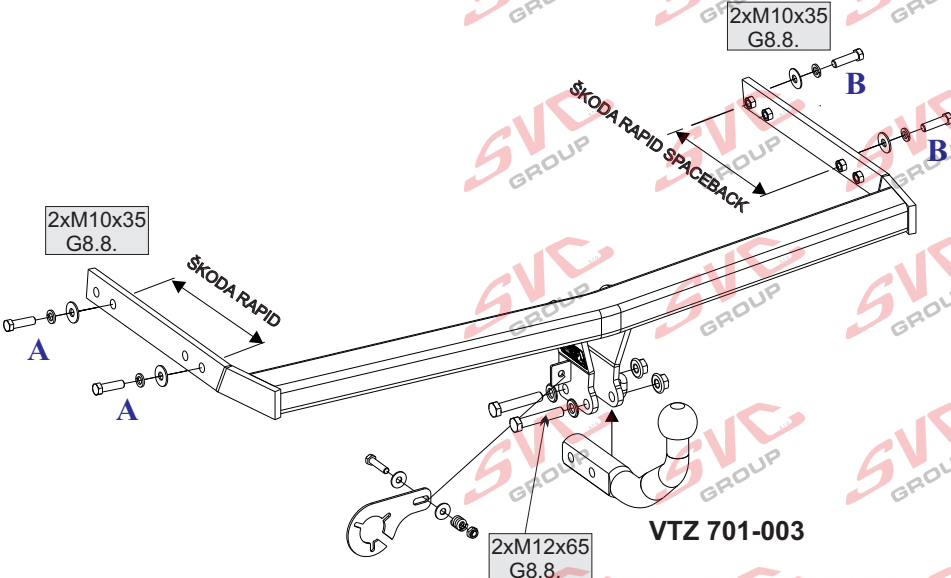
 M10x35 G8.8. - 4 ks
 10 - 4 ks
 13 - 2 ks
 11 - 4 ks
 M12DIN - 2 ks

**čep:SO 11
el: Original ECS
příp. Uni Can**

Předepsané utahovací momenty:
Specified torque settings :

		
M5	5,9 Nm	6,5 Nm
M6	10,0 Nm	10,5 Nm
M10	49,0 Nm	51,0 Nm
M12	85,0 Nm	87,0 Nm
M14	135,0 Nm	138,0 Nm
M16	210,0 Nm	214,1 Nm

ŠKODA RAPID/SEAT TOLEDO - A
ŠKODA SPACEBACK - B



Montážní návod
1. Odmontujte zadní světlá, nárazník a jeho plechovou výztuhu (tu již nebudete potřebovat). Odstraňte zásepky z míst pro uchycení tažného zařízení.
2. Odzadu vsuňte do nosníků tažné zařízení a přichyťte jej čtyřmi šrouby M10x35 spolu s pérovými a velkoplošnými podložkami. Tažné zařízení vyrovnejte a řádně dotáhněte dle utahovacích momentů.
3. Zhotovte výřez nárazníku dle dodané šablony a nakonec namontujte zpět, kromě výztuhy, všechny díly odmontované v bodě č.1.
Škoda Rapid/ Seat Toledo - výřez nárazníku dle šablony.viz foto č1
Škoda Spaceback - výřez předznačen v nárazníku viz foto č2

Instruction for Assembly
1. Dismantle the rear lights, bumper and its iron strut (this will not be needed anymore). Remove the blinds from the spots for attaching the towing device.
2. Slide the towing device into the girders and fix it with four M10x35 screws with spring and large washers. Balance the towing device and tighten properly according to the tightening moments.
3. Make a cutout in the bumper according to the supplied template and then mount all parts dismantled in item 1, except the strut, back again.
Škoda Rapid/Seat toledo - Make a cutout in the bumper according to the supplied template - picture num.1
Škoda Spaceback - Excision in bumper - picture num. 2

Montageanleitung
1. Hecklichter, Stoßstange und die Blechverstrebung ausbauen (diese wird nicht mehr benötigt). Blindstopfen von den Stellen für die Befestigung der Zügeinrichtung beseitigen.
2. Die Zügeinrichtung von hinten in die Träger einschieben und mit vier Schrauben M10x35 mit Federscheiben und großflächigen U-Scheiben befestigen. Die Zügeinrichtung ausrichten und mit den entsprechenden Momenten ordnungsmäßig festziehen.
3. In der Stoßstange einen Ausschnitt gemäß der mitgelieferten Schablone herstellen und abschließend alle, im Punkt Nr. 1 ausgebauten Teile wieder einbauen, außer der Verstrebung.
Škoda Rapid/Seat toledo - Ausschneiden In der Stoßstange mitgelieferten Schablone Anzahl 1
Škoda Spaceback - Ausschneiden der Stoßstange markiert in Bild Anzahl

TYPE:
SOC 701-003

SVC NÁCHOD,s.r.o.

Průmyslová zóna-Vysokov 179,
547 01 Vysokov-ČR

INFO: www.svcnachod.cz
E-mail:svc@svcnachod.cz

Tel.:+420 491421021
mob.: +420 603360607

10/12 SVC Náchod

1

CZ

CZ

CZ

- CZ

GE

GE

GE

- GE

2D

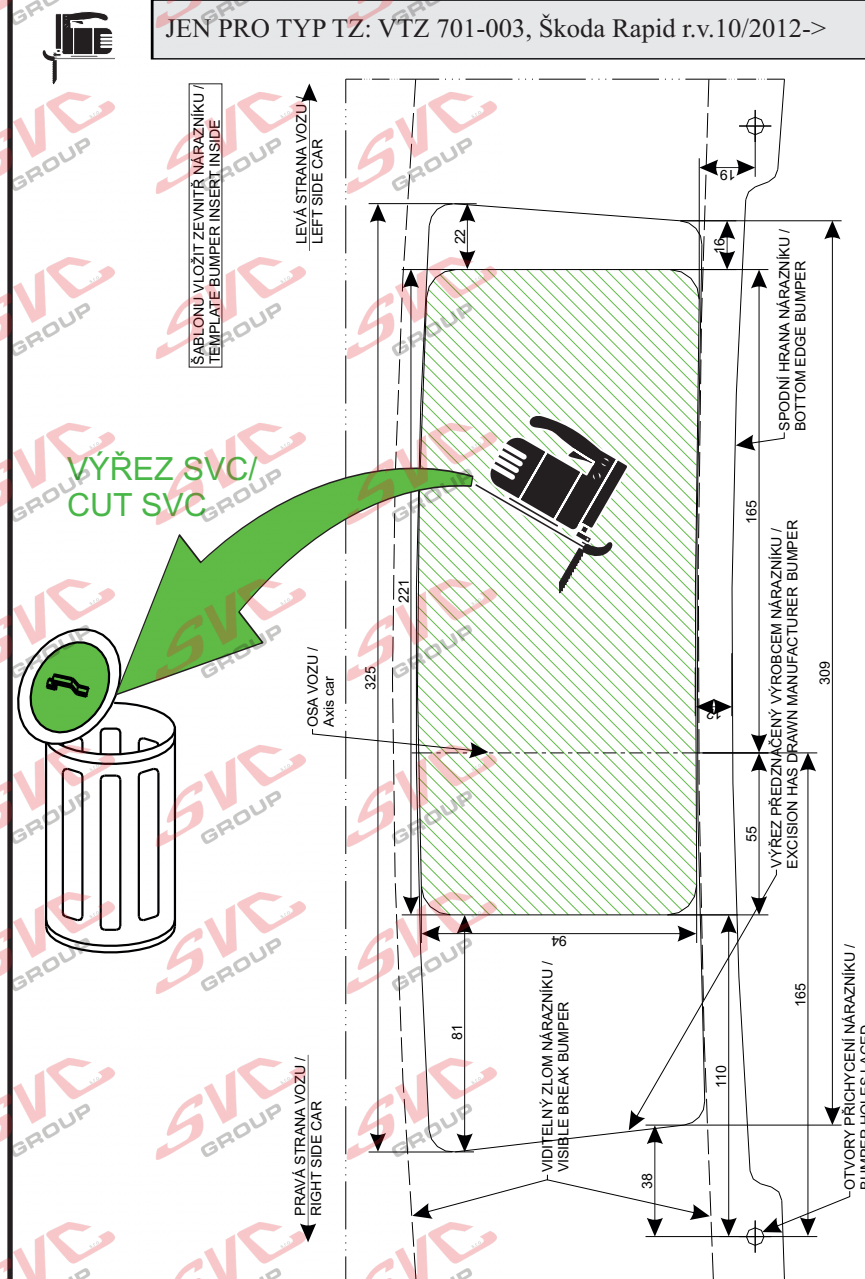
2D

2D

- 2D

2D

A photograph showing the rear of a vehicle, specifically the license plate area. The license plate is white with a black border. The car's body is dark. Below the car, a red X-brace is visible, likely used for support during maintenance.



ŠKODA RAPID 10/2012->
VTZ 701-003-000

ŠABLONU VLOŽIT ZE VNITŘ NÁRAZNÍKU /
TEMPLATE BUMPER INSERT INSIDE

MĚŘÍTKO : 1:1
SCALE :

OSA VOZU /
Axis car

LEVÁ STRANA VOZU / →
LEFT SIDE CAR

MĚŘÍTKO
Scale 1:1

VÝŘEZ SVC/
CUT SVC

55

165



Nevíte si rady? Potřebujete poradit?

Náš zákaznický servis je vám k dispozici

 **+420 491 421 021**

 **svc@svcgroup.cz**



Opravdový specialista a Certifikovaný výrobce tažných zařízení
s největším sortimentem v ČR. Rodinná firma s více jak 30letou
ověřenou tradicí výroby, prodeje a montáže.

www.svcgroup.cz